

This publication was archived on 20  
February 2023.

This publication is no longer current and is not being updated.

Polish

## **KARY CYWILNE**

### **ZAPOBIEGANIE NIELEGALNEMU PRZEKRACZANIU GRANICY: KODEKS PRAKTYKI**

Kodeks Praktyki wydany zgodnie z paragrafem 33 Ustawy z 1999 roku o Imigracji i Udzielaniu Azylu



Border Force

## **USTAWA Z 1999 R. O IMIGRACJI I UDZIELANIU AZYLU KODEKS PRAKTYKI DLA POJAZDÓW**

Kodeks Praktyki napisany w myśl paragrafu 33 Ustawy z 1999 roku o imigracji i udzielaniu azylu (Ustawy z 1999 roku) przedstawia, w odniesieniu do pojazdów, środki, które powinny być podjęte i procedury, jakich powinny przestrzegać osoby odpowiedzialne za system działania mający zapobiec przewozowi osób nielegalnie wjeżdżających do Wielkiej Brytanii.

Zgodnie z paragrafem 34(3) Ustawy z 1999 roku, jeżeli zarzuca się komuś, że podlega karze z paragrafu 32 tej ustawy za wwiezienie do Zjednoczonego Królestwa osoby nielegalnie przekraczającej granicę, może on w swojej obronie wykazać, że:

- nie wiedział i nie miał uzasadnionych podstaw, by podejrzewać, że osoba nielegalnie przekraczająca granicę była, bądź mogła być ukryta na pokładzie pojazdu,
- pojazd był objęty skutecznym systemem, którego celem było zapobieganie przewożeniu osób nielegalnie przekraczających granicę; i
- w tym konkretnym wypadku osoba bądź osoby odpowiedzialne za funkcjonowanie tego systemu wypełniły właściwie swoje obowiązki.

Zgodnie z paragrafem 34(4) Ustawy z 1999 roku, przy ocenianiu skuteczności takiego systemu pod uwagę brany będzie niniejszy Kodeks Praktyki.

W niniejszym Kodeksie Praktyki „wyznaczona strefa kontroli” oznacza strefę kontroli określoną w rozporządzeniu wydanym przez sekretarza stanu.

### **Część 1 Transport Drogowy i Inne Pojazdy Komercyjne**

W Części 1 określenie „Pojazdy Komercyjne” odnosi się do wszelkich pojazdów za wyjątkiem: autobusów, autokarów, samochodów, taksówek, samochodów mieszkalnych i przyczep kempingowych. Określenie „Pojazd” odnosi się do całego pojazdu włącznie z przyczepioną do niego przyczepą (przyczepami) i wiezionymi kontenerami. Określenie to odnosi się także do osobnej przyczepy – w takim wypadku, jeżeli tekst mówi o „kierowcy”, należy przez to rozumieć „operatora”.

#### **1.1 Środki, jakie należy podjąć, aby zabezpieczyć pojazd przed wejściem osób nieupoważnionych**

1.1.1 Przed ostatecznym załadunkiem, wszystkie przecięcia i przedarcia, których długość przekracza 25 cm muszą zostać naprawione zabezpieczone, tak aby uniemożliwić wejście osoby nieupoważnionej.

1.1.2 Jeżeli właściciel, najemca bądź kierowca pojazdu obecny jest w momencie załadunku musi on skontrolować go, aby upewnić się, że nikt nie wszedł i nie ukrywa się w środku. Następnie ładownię należy zamknąć na zamek, zaplombować lub zabezpieczyć innymi sposobami przed dostępem nieupoważnionych osób trzecich.



Jeżeli właściciel, najemca lub kierowca nie są obecni w momencie ostatecznego załadunku kontrolę taką należy zapewnić przeprowadzenie takich kontroli przez osobę godną zaufania, a następnie uzyskać pisemne potwierdzenie od takiej osoby, że kontrola została właściwie przeprowadzona oraz że w pojeździe w chwili ostatecznego załadunku zabezpieczania nie był nikt schowany.

- 1.1.3 Po zakończeniu ostatecznego załadunku ładownię należy niezwłocznie zabezpieczyć przez zamknięcie na zamek, zaplombowanie lub przy użyciu innego zabezpieczenia uniemożliwiającego dostęp nieupoważnionych osób.
- 1.1.4 Linka do plandeki oraz paski, jeżeli użyte, nie mogą być uszkodzone, muszą przejść przez wszystkie punkty mocowania, zostać naciągnięte i zostać zabezpieczone zamkiem, plombą lub innym zabezpieczeniem.
- 1.1.5 Nie może być możliwości wejścia do ładowni inną drogą niż wejściami, które zostały zabezpieczone przy użyciu zamku, linki do plandeki/pasków lub plomby czy innego zabezpieczenia.
- 1.1.6 Zamki, linki do plandeki, paski i inne zabezpieczenia muszą być mocne i skuteczne.
- 1.1.7 Plomby inne niż celne, muszą być oznaczone numerem seryjnym stosowanym tylko przez właściciela, najemcę lub kierowcę. Numer taki musi być odnotowany w dokumentach samochodu.
- 1.1.8 W razie załadowania na pojazd kontenera, który nie jest opieczętowany przez służby celne, właściciel, najemca lub kierowca, na ile to możliwe, zobowiązani są upewnić się, że w kontenerze nie znajdują się nieupoważnione osoby. Po takiej kontroli kontener należy ponownie zaplombować zgodnie z powyższymi zasadami. Działania te, a także numer nowej plomby powinny zostać odnotowane w dokumentach samochodu.
- 1.1.9 Takich samych procedur sprawdzania, zabezpieczania i zapisywania należy dokonać, gdy ładownia pojazdu została otwarta przez właściciela, najemcę lub kierowcę bądź jakąś inną osobę przed przeprowadzeniem ostatecznej kontroli opisanej w paragrafie 1.2.
- 1.1.10 Kiedy w drodze do Wielkiej Brytanii pojazd zostaje powierzony nowemu kierowcy, powinien się on upewnić, że na jego pokładzie nie ma nieupoważnionych osób oraz że wypełnione zostały wszystkie określone powyżej wymogi.
- 1.1.11 Paragrafy od 1.1.1 do 1.1.10 nie obowiązują w odniesieniu do pojazdów, których zabezpieczenie nie jest możliwe przy użyciu zamka, plomby bądź innego środka zabezpieczającego. Jednak w takim wypadku do odpowiedzialności właściciela, najemcy lub kierowcy należy wprowadzenie alternatywnych rozwiązań, które pozwolą zapobiec wejściu osób nieupoważnionych oraz wykazanie, że takie rozwiązania zostały wprowadzone i były przestrzegane.

## 1.2 Środki, jakie należy przedsięwziąć bezpośrednio przed wjazdem pojazdu na pokład



**statku, samolotu lub pociągu do Wielkiej Brytanii lub bezpośrednio przed przybyciem do brytyjskiej strefy kontroli imigracyjnej znajdującej się poza terytorium Wielkiej Brytanii.**

- 1.2.1 Jeżeli takowe są używane, należy sprawdzić linki do plandeki i paski pod kątem naruszenia, uszkodzenia lub naprawy.
- 1.2.2 Jeżeli takowe są używane, należy upewnić się, że plomby, zamki i inne środki zabezpieczające nie były usunięte, uszkodzone lub ponownie założone. W celu sprawdzenia, że nie doszło do zamiany należy sprawdzić, czy numery plomb zgadzają się z wpisanymi do dokumentów samochodu.
- 1.2.3 Należy sprawdzić karoserię i plandekę pojazdu pod kątem uszkodzeń i potencjalnego wejścia osób nieupoważnionych, zwracając szczególną uwagę na dach, który powinien zostać sprawdzony bądź od środka, bądź z zewnątrz pojazdu.
- 1.2.4 Należy sprawdzić wszystkie zewnętrzne schowki, skrzynki na narzędzia, owiewki a także przestrzeń pod pojazdem.
- 1.2.5 Należy sprawdzić wnętrze pojazdu. W zależności od uznania właściciela, najemcy bądź kierowcy można użyć do tego celu odpowiednich urządzeń, jednak nie eliminuje to konieczności wykonania wymienionych powyżej kontroli. Jeżeli nie jest możliwe zabezpieczenie pojazdu przy użyciu zamka, plomby lub innego środka zabezpieczającego, konieczne jest wykonanie szczegółowej manualnej kontroli ładunku i ładowni pojazdu.

### **1.3 Zasady Ogólne**

- 1.3.1 Pojazdy na trasie do Wielkiej Brytanii powinny być regularnie sprawdzane, aby upewnić się, że nikt do nich nie wszedł, szczególnie po postojach, podczas których pojazd był pozostawiony bez nadzoru.
- 1.3.2 W pojeździe powinien znajdować się dokument przedstawiający szczegółowo system stosowany dla zapobieżenia wejściu nieupoważnionych osób do pojazdu; powinno być możliwe niezwłoczne okazanie takiego dokumentu na żądanie urzędnika służb imigracyjnych w razie sytuacji grożącej odpowiedzialnością karną.
- 1.3.3 W pojeździe musi znajdować się raport zawierający szczegółowy opis wszystkich przeprowadzonych kontroli. Jeżeli to możliwe, treść takiego raportu powinna być potwierdzona przez osobę trzecią, która była świadkiem kontroli lub sama ją przeprowadziła po uzgodnieniu z właścicielem, najemcą lub kierowcą, jako że raport będzie miał wtedy wyższą wartość dowodową.
- 1.3.4 Właściciele, najemcy i kierowcy mogą zlecić dokonanie w ich imieniu wymaganych kontroli osobom trzecim, niemniej jednak pozostaną odpowiedzialni i podlegać będą karze w razie niezapewnienia skutecznego systemu lub właściwej realizacji tego systemu w danej sytuacji.
- 1.3.5 Jeżeli przeprowadzone kontrole wskazują, że mogło dojść do naruszenia bezpieczeństwa pojazdu lub, jeżeli właściciel, najemca lub kierowca ma inne podstawy



do podejrzeń, iż doszło do wejścia osób nieupoważnionych do pojazdu, nie wolno wjechać nim na pokład statku, samolotu lub pociągu zmierzającego do Wielkiej Brytanii lub też do brytyjskiej kontroli imigracyjnej działającej na terenie wyznaczonej strefy kontroli poza terytorium Wielkiej Brytanii. Wszystkie takie okoliczności muszą zostać zgłoszone w najszybszym możliwym terminie policji kraju, w którym doszło do takiej sytuacji, lub w ostateczności podczas kontroli paszportowej w porcie załadunku na statek. W razie zaistnienia trudności właściciele, najemcy i kierowcy powinni zwracać się o radę do Służb Granicznych i Imigracyjnych w porcie przeznaczenia.

## **Part 2 Autobusy i Autokary**

W Części 2 użyte określenie „pojazd” odnosi się także do podłączonej przyczepy.

### **2.1 Środki, jakie należy przedsięwziąć dla zabezpieczenia pojazdów przed wejściem osób nieupoważnionych**

- 2.1.1 Pojazd i wszystkie przestrzenie dostępne z zewnątrz muszą mieć możliwość zabezpieczenia zamkiem uniemożliwiającym dostęp osób nieupoważnionych.
- 2.1.2 Kiedy pojazd pozostawiony jest bez nadzoru, musi być zamknięty na zamek, a wszystkie przestrzenie (np. ładownia), które są dostępne od zewnątrz muszą być zamknięte na klucz z wyjątkiem chwil, gdy potrzebny jest dostęp do nich.
- 2.1.3 Właściciel, najemca lub kierowca muszą być obecni w czasie, gdy pasażerowie wchodzić do pojazdu lub opuszczają go, oraz gdy bagaże są ładowane i rozładowywane, tak aby zapewnić, że żadna nieupoważniona osoba nie dostanie się w tym czasie na pokład pojazdu.
- 2.1.4 Właściciel, najemca i kierowca zobowiązani są do przechowywania listy pasażerów zawierającej imiona i nazwiska wszystkich osób świadomie wwożonych w pojeździe na pokład statku, samolotu lub pociągu zmierzającego do Wielkiej Brytanii lub brytyjskiej kontroli imigracyjnej działającej w wyznaczonej strefie kontroli poza terytorium Wielkiej Brytanii.

### **2.2 Środki, jakie należy podjąć bezpośrednio przed wjazdem na pokład statku, samolotu lub pociągu zmierzającego do Wielkiej Brytanii lub brytyjskiej kontroli imigracyjnej działającej w wyznaczonej strefie kontroli poza terytorium Wielkiej Brytanii.**

- 2.2.1 Zanim pojazd znajdzie się na pokładzie lub dotrze do brytyjskiej kontroli imigracyjnej działającej w wyznaczonej strefie kontroli poza terytorium Wielkiej Brytanii, należy sprawdzić wszystkie miejsca w samochodzie, w których może zmieścić się człowiek, tak aby upewnić się, że nie dostała się na pokład pojazdu żadna nieupoważniona osoba.
- 2.2.2 Toalety, bagażniki i wszystkie przestrzenie dostępne z zewnątrz muszą być zamknięte na klucz, aż do czasu przejazdu pojazdu przez brytyjską kontrolę imigracyjną.



2.2.3 Przed przejechaniem przez brytyjską kontrolę imigracyjną należy upewnić się, że obecne są wszystkie osoby wymienione w liście pasażerów.

## **2.3 Ogólne zasady**

2.3.1 W pojeździe powinien znajdować się dokument przedstawiający szczegółowo system stosowany dla zapobieżenia wejściu nieupoważnionych osób do pojazdu; powinno być możliwe niezwłoczne okazanie takiego dokumentu na żądanie urzędnika służb imigracyjnych w razie sytuacji grożącej odpowiedzialnością karną.

2.3.2 W pojeździe musi znajdować się raport zawierający szczegółowy opis wszystkich przeprowadzonych kontroli. Jeżeli to możliwe, treść takiego raportu powinna być potwierdzona przez osobę trzecią, która była świadkiem kontroli lub sama ją przeprowadziła po uzgodnieniu z właścicielem, najemcą lub kierowcą, jako że raport będzie miał wtedy wyższą wartość dowodową.

2.3.3 Właściciele, najemcy i kierowcy mogą zlecić dokonanie w ich imieniu wymaganych kontroli osobom trzecim, niemniej jednak pozostaną odpowiedzialni i podlegać będą karze w razie niezapewnienia skutecznego systemu lub właściwej realizacji tego systemu w danej sytuacji.

2.3.4 Jeżeli przeprowadzone kontrole wskazują, że mogło dojść do naruszenia bezpieczeństwa pojazdu lub, jeżeli właściciel, najemca lub kierowca ma inne podstawy do podejrzeń, iż doszło do wejścia osób nieupoważnionych do pojazdu, nie wolno wjechać nim na pokład statku, samolotu lub pociągu zmierzającego do Wielkiej Brytanii lub też do brytyjskiej kontroli imigracyjnej działającej na terenie wyznaczonej strefy kontroli poza terytorium Wielkiej Brytanii. Wszystkie takie okoliczności muszą zostać zgłoszone w najszybszym możliwym terminie policji kraju, w którym doszło do takiej sytuacji, lub w ostateczności podczas kontroli paszportowej w porcie załadunku na statek. W razie zaistnienia trudności właściciele, najemcy i kierowcy powinni zwracać się o radę do Służb Granicznych i Imigracyjnych w porcie przeznaczenia.

## **Część 3 Pojazdy Prywatne**

Odniesienia w części 3 do „prywatnych pojazdów mechanicznych” i „pojazdów” obejmują wszystkie samochody, taksówki, samochody mieszkalne, przyczepy kempingowe wraz z ewentualnymi przyłączonymi przyczepami.

### **3.1 Środki, jakie należy podjąć dla zabezpieczenia pojazdów przed wejściem osób nieupoważnionych**

3.1.1 Na ile to możliwe, dostęp do wnętrza samochodu oraz przestrzeni na bagaże powinien być zabezpieczony zamkiem lub zamkami uniemożliwiającymi wejście osób nieupoważnionych.

3.1.2 Kiedy samochód zostaje pozostawiony bez nadzoru, do zabezpieczenia go powinny być wykorzystane wszystkie zainstalowane zamki.

3.1.3 Jeżeli w samochodzie zainstalowany jest alarm, należy go aktywować, kiedy



samochód zostaje pozostawiony bez dozoru.

### **3.2 Środki, jakie należy podjąć bezpośrednio przed wjazdem na pokład statku, samolotu lub pociągu zmierzającego do Wielkiej Brytanii lub brytyjskiej kontroli imigracyjnej działającej w wyznaczonej strefie kontroli poza terytorium Wielkiej Brytanii.**

3.2.1 Należy sprawdzić, czy środki bezpieczeństwa wymienione powyżej w paragrafach 3.1.1 do 3.1.3 zostały zachowane, szczególnie kiedy pojazd był pozostawiany bez nadzoru, na jakikolwiek okres w drodze do portu załadunku na statek.

3.2.2 Należy sprawdzić wszystkie miejsca w samochodzie, w których można się ukryć, takie jak bagażnik, podłączona przyczepa, a także toalety i szafki, jeżeli znajdują się w pojeździe. Jest to szczególnie ważne, jeżeli pojazdu nie można zabezpieczyć przy użyciu zamka.

### **Ogólne zasady**

3.3.1 Kluczki powinny być zabezpieczone i nie można przekazywać ich osobom nieznanym właścicielowi, najemcy lub kierowcy.

3.3.2 Jeżeli przeprowadzone kontrole wskazują, że mogło dojść do naruszenia bezpieczeństwa pojazdu lub, jeżeli właściciel, najemca lub kierowca ma inne podstawy do podejrzeń, iż doszło do wejścia osób nieupoważnionych do pojazdu, nie wolno wjechać nim na pokład statku, samolotu lub pociągu zmierzającego do Wielkiej Brytanii lub też do brytyjskiej kontroli imigracyjnej działającej na terenie wyznaczonej strefy kontroli poza terytorium Wielkiej Brytanii. Wszystkie takie okoliczności muszą zostać zgłoszone w najszybszym możliwym terminie policji kraju, w którym doszło do takiej sytuacji, lub w ostateczności podczas kontroli paszportowej w porcie załadunku na statek. W razie zaistnienia trudności właściciele, najemcy i kierowcy powinni zwracać się o radę do Służb Granicznych i Imigracyjnych w porcie przeznaczenia.

Dalsze informacje i porady można otrzymać, kontaktując się z:

Clandestine Entrants Civil Penalty Team  
Home Office  
Border Force South East & Europe  
2nd Floor, Martello House  
Shearway Road  
Shearway Business Park  
Folkestone, Kent  
CT19 4RH  
United Kingdom

T: 00 44 (0)1303 299 298

F: 00 44 (0)1303 299 291

E: [BF.CECPT@homeoffice.gov.uk](mailto:BF.CECPT@homeoffice.gov.uk)

Web: <https://www.gov.uk/secure-your-vehicle-to-help-stop-illegal-immigration>



**Border Force**